

- Acadie, région.** Voir Pêches, surveillance et application de la loi et des règlements
- Achat illégal**  
Disposition, 4:23, 27
- Administrateurs et dirigeants de personnes morales**  
Responsabilité juridique, 1:21; 3:7, 12, 21; 4:22, 25-6, 29-30
- Agents des pêches.** Voir Pêches, surveillance et application de la loi et des règlements
- Aiglefin**  
Pêche illégale, 3:17
- Amendes.** Voir Habitat du poisson—Infractions; Infractions, amendes et peines; Recettes tirées des amendes et des saisies
- Application de la loi et des règlement.** Voir Habitat du poisson; Pêches, surveillance et application de la loi et des règlements
- Association des pêcheurs professionnels acadiens**  
Composition, 2:47  
Voir aussi Pêches, Loi et Code criminel (modification), projet de loi C-74; Témoins
- Atlantique, région.** Voir Infractions; Pêches, surveillance et application de la loi et des règlements; Prises, déclarations
- Autochtones**  
Pêche alimentaire ou de subsistance, 2:37-8  
Poisson pris, vente illégale, 3:11-2, 15; 4:19  
Voir aussi Pêche à la traîne, flotte du Pacifique
- Baker, George S.** (L—Gander—Grand Falls)  
Chasseurs de phoques, 1:22-3; 5:9-11  
Comité, 1:34-5, 37-8, 43-4  
Engins de pêche, enlèvement, 5:13-4  
Excuse légitime, 1:23; 5:8, 19-20  
Informations et tenue de registres, 5:16  
Pêches, Loi et Code criminel (modification), projet de loi C-74, étude, 1:22-5; 5:8-11, 13-4, 16, 19-20, 24  
Pêches, surveillance et application de la loi et des règlements, 5:8-9  
Poisson, définition, 5:8  
Prises accidentelles de poissons, 1:22-5
- Bateaux de pêche**  
Identification et localisation, pouvoirs réglementaires, 1:22  
Nouveaux contingents, 3:27
- Belliveau, Michael** (Union des pêcheurs des Maritimes)  
Pêches, Loi et Code criminel (modification), projet de loi C-74, étude, 2:5-14, 17-8, 20-1
- Belsher, Ross** (PC—Fraser Valley-Est; secrétaire parlementaire du ministre des Transports)  
Comité, séance d'organisation, 1:10, 12
- Bjornson, David** (PC—Selkirk—Red River)  
Infractions, 3:28; 4:14  
Amendes et peines, 3:25  
Pêches, Loi et Code criminel (modification), projet de loi C-74, étude, 3:25, 28; 4:13-4, 25
- Boyd, Robert** (Pacific Trollers Association)  
Pêches, Loi et Code criminel (modification), projet de loi C-74, étude, 2:31-6
- Braconnage.** Voir plutôt Pêche illégale
- Brundtland, rapport**  
Allusions, 2:47, 56
- Bureau du légiste et conseiller parlementaire.** Voir Témoins
- Campbell, Coline** (L—South West Nova)  
Pêches, Loi et Code criminel (modification), projet de loi C-74, étude, 2:19
- Capitalisme**  
Place au sein des pêches, 2:16-7
- Charte canadienne des droits et libertés.** Voir Pêches, Loi et Code criminel (modification), projet de loi C-74
- Chasseurs de phoques**  
Protection, 1:22-3; 5:9-11
- Comeau, Réginald** (Union des pêcheurs des Maritimes)  
Pêches, Loi et Code criminel (modification), projet de loi C-74, étude, 2:14, 20
- Comité**  
Députés, temps de parole et ordre d'intervention, 1:7, 22; 3:8  
Documents et renseignements demandés, 1:28-9  
Ministre, comparution, 1:11-2, 14  
Personnel de soutien, embauche, autorisation, 1:7  
Séance d'organisation, 1:6-15  
Séances  
À huis clos, tenue demandée, 3:28  
Calendrier, 1:7-10  
Tenue  
Et impression des témoignages en l'absence de quorum, 1:6-7  
Sur la côte est et la côte ouest, proposition, 1:8-12, 15  
Secrétaire parlementaire, comparution, 1:12, 33-4  
Témoins  
Comparution, liste, etc., 1:8-15, 33-45  
Frais, remboursement, 1:45; 2:21, 46; 3:22; 4:49-52  
Pêches et Océans, ministère, hauts fonctionnaires, 1:12-3, 33-4  
Temps de parole, 1:34; 2:5, 21
- Commission d'énergie électrique du Nouveau-Brunswick**  
Sainte-Rose, turbine, installation, effets polluants, 2:56
- Confiscation de poisson.** Voir plutôt Poisson confisqué
- Conseil canadien des pêches**  
Composition, 4:20  
Voir aussi Pêches, Loi et Code criminel (modification), projet de loi C-74; Témoins
- Conseil régional de l'Atlantique**  
Composition, 1:27
- Contraventions.** Voir Infractions, amendes et peines
- Cormier, Guy** (Union des pêcheurs des Maritimes)  
Pêches, Loi et Code criminel (modification), projet de loi C-74, étude, 2:14-7, 19
- Côté, Louis-Philippe** (Bureau du légiste et conseiller parlementaire)  
Pêches, Loi et Code criminel (modification), projet de loi C-74, étude, 5:20-1